



Svet
Evropske unije

Bruselj, 24. februar 2023
(OR. en)

6370/23

LIMITE

CORLX 191
CFSP/PESC 261
COEST 120
FIN 191

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: SKLEP SVETA o spremembi Sklepa 2014/512/PNZ o omejevalnih ukrepih
zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini

SKLEP SVETA (SZVP) 2023/...

z dne ...

**o spremembi Sklepa 2014/512/PNZ o omejevalnih ukrepih
zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 29 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 31. julija 2014 sprejel Sklep 2014/512/SZVP¹.
- (2) Unija še naprej neomajno podpira suverenost in ozemeljsko nedotakljivost Ukrajine.
- (3) Evropski svet je v sklepih z dne 9. februarja 2023 ponovno odločno obsodil vojno agresijo Rusije proti Ukrajini, ki pomeni očitno kršitev Ustanovne listine ZN. Evropski svet je tudi ponovno poudaril, da je Unija pripravljena še bolj zaostri omejevalne ukrepe proti Rusiji, in izjavil, da se bo proti izogibanju strožje ukrepalo.
- (4) Glede na resnost razmer in v odziv na vojno agresijo Rusije proti Ukrajini je primerno uvesti dodatne omejevalne ukrepe.

¹ Sklep Sveta 2014/512/SZVP z dne 31. julija 2014 o omejevalnih ukrepih zaradi delovanja Rusije, ki povzroča destabilizacijo razmer v Ukrajini (UL L 229, 31.7.2014, str. 13).

- (5) Zlasti je primerno omejiti možnost zasedanja katerega koli delovnega mesta v organih upravljanja kritičnih subjektov, kot so opredeljeni v Direktivi (EU) 2022/2557¹ Evropskega parlamenta in Sveta, evropske kritične infrastrukture, kot je opredeljena v Direktivi Sveta 2008/114/ES², ter kritične infrastrukture, kot je opredeljena v Direktivi 2008/114/ES in Direktivi (EU) 2022/2557. Kritični subjekti in infrastruktura imajo kot ponudniki bistvenih storitev v čedalje bolj soodvisnem gospodarstvu Unije nenadomestljivo vlogo pri ohranjanju ključnih družbenih funkcij ali gospodarskih dejavnosti na notranjem trgu, vpliv Rusije pa bi lahko v teh infrastrukturah in subjektih ogrozil njihovo dobro delovanje in nenazadnje ogrozil zagotavljanje bistvenih storitev za evropske državljane.

¹ Direktiva (EU) 2022/2557 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. decembra 2022 o odpornosti kritičnih subjektov in razveljavitvi Direktive Sveta 2008/114/ES (UL L 333, 27.12.2022, str. 164).

² Direktiva Sveta 2008/114/ES dne 8. decembra 2008 o ugotavljanju in določanju evropske kritične infrastrukture ter o oceni potrebe po izboljšanju njene zaščite (UL L 345, 23.12.2008, str. 75).

- (6) Okvir Unije o kritičnih subjektih in infrastrukturi je določen v Direktivi 2008/114/ES, ki je bila razveljavljena z učinkom od 18. oktobra 2024, o ugotavljanju in določanju evropske kritične infrastrukture in v Direktivi (EU) 2022/2557 o odpornosti kritičnih subjektov s ciljem, da se s harmoniziranimi minimalnimi pravili poveča odpornost kritičnih subjektov na notranjem trgu ter da se jim pomaga z usklajenimi in namenskimi podpornimi in nadzornimi ukrepi. V skladu z veljavnim pravnim okvirom se nova prepoved zasedanja katerih koli delovnih mest v organih upravljanja uporablja do 18. oktobra 2024, kot je določeno v Direktivi 2008/114/ES, za evropsko kritično infrastrukturo in za kritično infrastrukturo, ki sta kot taki opredeljeni ali določeni v nacionalnem pravu. Nova prepoved se bo od 18. oktobra 2024 uporabljala za kritične subjekte in kritično infrastrukturo, kot so opredeljeni v Direktivi (EU) 2022/2557. V Direktivi (EU) 2022/2557 je določena obveznost držav članic, da do 17. julija 2026 v svojem nacionalnem pravu opredelijo kritične subjekte za sektorje in podsektorje iz Priloge k navedeni direktivi. Zato se bo nova prepoved zasedanja katerih koli delovnih mest v organih upravljanja od 17. julija 2026 nanašala na vse kritične subjekte, ki jih države članice opredelijo ali določijo kot take.

- (7) Prav tako je primerno prepovedati zagotavljanje zmogljivosti za skladiščenje plina v Uniji ruskim državljanom, fizičnim osebam, ki prebivajo v Rusiji, ali pravnim osebam ali subjektom s sedežem v Rusiji. Ker so zmogljivosti za skladiščenje plina ključno sredstvo za zanesljivost oskrbe s plinom v Uniji, je ta prepoved potrebna v izogib temu, da bi Rusija oskrbo s plinom uporabljala kot orožje, in da se preprečijo tveganja tržne manipulacije, ki bi škodila kritični oskrbi Unije z energijo.
- (8) Da bi preprečili izogibanje prepovedim in zagotovili skladnost s prepovedjo pristanka na ozemlju Unije, vzletu z njega ali preleta čezenj za vse zrakoplove, ki niso registrirani v Rusiji in so v lasti ali zakupu ali drugače pod nadzorom katere koli ruske fizične ali pravne osebe, subjekta ali organa, bi bilo primerno uvesti obveznost za letalske operaterje, da svoje pristojne organe obvestijo o posebnih letih. Zadevna država članica bi morala, kadar ne odobri takega leta, takoj obvestiti druge države članice, upravitelja omrežja in Komisijo.
- (9) Da bi čim bolj zmanjšali tveganje izogibanja omejevalnim ukrepom, je primerno prepovedati tudi tranzit blaga in tehnologije z dvojno rabo ter orožje, izvoženih iz Unije, prek ozemlja Rusije.

- (10) Primerno je tudi dodati 96 vnosov na seznam pravnih oseb, subjektov in organov iz Priloge IV k Sklepu 2014/512/SZVP, in sicer seznam subjektov, ki neposredno podpirajo vojaški in industrijski kompleks Rusije v njeni vojni agresiji proti Ukrajini in za katere veljajo strožje omejitve izvoza blaga in tehnologije z dvojno rabo ter blaga in tehnologije, ki bi lahko prispevala k tehnološki okrepitvi ruskega obrambnega in varnostnega sektorja. Upoštevajoč neposredno povezavo med iranskimi proizvajalci brezpilotnih zrakoplovov in ruskim vojaško-industrijskim kompleksom ter konkretno tveganje, da se določeno blago ali tehnologija uporablja za izdelavo vojaških sistemov, ki prispevajo k vojni agresiji Rusije proti Ukrajini, bi bilo treba na ta seznam dodati več iranskih subjektov.
- (11) Primerno je tudi podaljšati začasno prekinitev licenc za radiodifuzijo v Uniji za ruske medijske hiše, ki so pod stalnim nadzorom ruskega vodstva, in prepoved razširjanja njihove vsebine.
- (12) Ruska federacija izvaja sistematično mednarodno kampanjo medijske manipulacije in izkrivljanja dejstev, da bi okrepila svojo strategijo destabilizacije svojih sosednjih držav ter Unije in njenih držav članic. Propaganda je bila zlasti pogosto in dosledno usmerjena na evropske politične stranke, še posebej v volilnih obdobjih, ter na civilno družbo, prisilce za azil, ruske etnične manjšine, spolne manjšine ter na delovanje demokratičnih institucij v Uniji in njenih državah članicah.

- (13) Da bi Ruska federacija upravičila in podprla svojo vojno agresijo proti Ukrajini, izvaja stalne in usklajene propagandne dejavnosti, usmerjene na civilno družbo v Uniji in sosednjih državah, pri čemer močno izkrivlja dejstva in z njimi manipulira.
- (14) Te propagandne dejavnosti se izvajajo prek več medijskih hiš, ki so pod stalnim neposrednim ali posrednim nadzorom vodstva Ruske federacije. Te dejavnosti pomenijo znatno in neposredno grožnjo javnemu redu in varnosti Unije. Zadevne medijske hiše imajo bistveno in ključno vlogo pri spodbujanju in podpiranju vojne agresije proti Ukrajini ter pri destabilizaciji njenih sosednjih držav.
- (15) Glede na resnost razmer in v odziv na vojno agresijo Rusije proti Ukrajini je v skladu s temeljnimi pravicami in svoboščinami, ki jih priznava Listina o temeljnih pravicah, zlasti s pravico svobode izražanja in obveščanja, kakor je priznana v členu 11 Listine, treba uvesti dodatne omejevalne ukrepe, da se začasno prekinejo dejavnosti radiodifuzije takih medijskih hiš v Uniji ali tovrstne dejavnosti, usmerjene na Unijo. Ukrepe bi bilo treba ohraniti, dokler se agresija proti Ukrajini ne konča in dokler Ruska federacija in z njo povezane medijske hiše ne prenehajo izvajati propagandnih dejavnosti proti Uniji in njenim državam članicam.

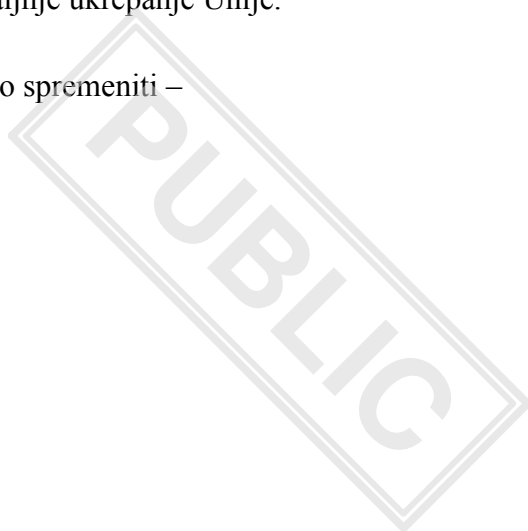
- (16) V skladu s temeljnimi pravicami in svoboščinami, ki jih priznava Listina o temeljnih pravicah, zlasti s pravico svobode izražanja in obveščanja, svobodo gospodarske pobude in lastninsko pravico, kakor so priznane v členih 11, 16 in 17 Listine, ti ukrepi ne preprečujejo tem medijskim hišam in njihovem osebju izvajanja drugih dejavnosti v Uniji, ki niso dejavnosti radiodifuzije, kot so raziskave in intervjuji. Ti ukrepi zlasti ne spreminjajo obveznosti spoštovanja pravic, svoboščin in načel iz člena 6 Pogodbe o Evropski uniji, vključno z Listino o temeljnih pravicah, ter iz ustav držav članic, znotraj njihovih področij uporabe.
- (17) Unija se je zavezala, da se bo izogibala grožnjam za pomorsko varnost. Zato je primerno, da se uvede nekatere izjeme za prevoznike Unije pri zagotavljanju pilotskih storitev plovilom v neškodljivem prehodu, kot je opredeljeno v mednarodnem pravu in potrebno zaradi pomorske varnosti.

- (18) Za zagotovitev pravne varnosti v zvezi z obravnavo uvoza je tudi primerno, da se določijo pravila o prepustitvi s strani carinskih organov držav članic blaga, ki je fizično v Uniji in je bilo carinskemu organu že predloženo, ko so zanj začele veljati take omejitve. Ta možnost se uporablja ne glede na to, v katere postopke je bilo blago dano po predložitvi carini (tranzit, aktivno oplemenitenje, sprostitev v prosti promet itd.), ali kateri postopkovni koraki in formalnosti so na podlagi carinskega zakonika Unije potrebni za njegovo prepustitev. Primerno je tudi, da se države članice pooblasti, da prepustijo blago, ki je bilo v preteklosti že vneseno v Unijo. To je potrebno v korist gospodarskih subjektov Unije, ki so to blago v Unijo vnesli v dobri veri v času, ko zanj še niso veljali omejevalni uvozni ukrepi, kar vključuje primere, ko je bil v prehodnem obdobju uvoz zadevnega blaga še vedno dovoljen. Pristojni organi držav članic bi morali zagotoviti, da sta prepustitev blaga in vsako s tem povezano plačilo v skladu z določbami in cilji omejevalnih ukrepov Unije. Podobno bi morala biti vsaka odločitev, da se tako blago ne prepusti, v skladu z navedenimi cilji in bi morala med drugim zagotoviti, da se blago ne vrne v Rusijo.
- (19) Primerno je tudi, da se razširi seznam partnerskih držav, ki uporabljajo vrsto ukrepov za nadzor izvoza, ki so vsebinsko enakovredni ukrepom iz Sklepa 2014/512/SZVP.
- (20) Primerno je tudi uvesti ali razširiti nekatere izjeme ali odstopanja v zvezi z nekaterimi ukrepi ter v operativno besedilo vnesti nekatere tehnične popravke.

(21) Za izvajanje nekaterih ukrepov je potrebno nadaljnje ukrepanje Unije.

(22) Sklep 2014/512/SZVP bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:



Člen 1

Sklep 2014/512/SZVP se spremeni:

(1) člen 1aa se spremeni:

(a) v odstavku 3 se točka (d) nadomesti z naslednjim:

„(d) transakcije, vključno s prodajo, ki so nujno potrebne, da se do 31. decembra 2023 izvede prenehanje skupnega podjetja ali podobne pravne ureditve, sklenjene pred 16. marcem 2022, ki vključujejo pravno osebo, subjekt ali organ iz odstavka 1;“;

(b) v odstavku 3 se doda naslednja točka:

„(h) zagotavljanje pilotskih storitev plovilom v neškodljivem prehodu, kot je opredeljeno z mednarodnim pravom in potrebno zaradi pomorske varnosti.“;

(c) odstavek 3a se nadomesti z naslednjim:

„3a. Z odstopanjem od odstavka 1 lahko pristojni organi pod pogoji, ki se jim zdijo primerni,odobrijo transakcije, ki so nujno potrebne za dezinvestiranje in umik do 31. decembra 2023 subjektov iz odstavka 1 ali njihovih odvisnih družb v Uniji iz pravne osebe, subjekta ali organa s sedežem v Uniji.“;

(2) vstavita se naslednja člena:

„Člen 11

1. Od ... [*UL: prosimo, da vstavite datum en mesec po začetku veljavnosti tega sklepa o spremembi*] je prepovedano dovoliti ruskim državljanom ali fizičnim osebam s prebivališčem v Rusiji zasedati katero koli delovno mesto v organih upravljanja lastnikov ali upravljavcev kritične infrastrukture, evropske kritične infrastrukture in kritičnih subjektov.
2. Odstavek 1 se ne uporablja za državljane države članice, države članice Evropskega gospodarskega prostora ali Švice.

Člen 1m

1. Prepovedano je zagotavljati zmogljivost skladišča, kot je opredeljena v členu 2, odstavek 1, točka 28, Uredbe (ES) št. 715/2009 Evropskega parlamenta in Sveta*, v skladišču, kot je opredeljeno v členu 2, točka 9, Direktive 2009/73/ES Evropskega parlamenta in Sveta**, razen dela obrata za utekočinjeni zemeljski plin, ki se uporablja za skladiščenje, naslednjim:
 - (a) ruskim državljanom, fizičnim osebam, ki prebivajo v Rusiji, ali pravnim osebam, subjektom ali organom s sedežem v Rusiji;
 - (b) pravnim osebam, subjektom ali organom, katerih več kot 50-odstotni delež je v neposredni ali posredni lasti pravne osebe, subjekta ali organa iz točke (a) tega odstavka, ali
 - (c) fizičnim ali pravnim osebam, subjektom ali organom, ki delujejo v imenu ali po navodilih pravne osebe, subjekta ali organa iz točke (a) ali (b) tega odstavka.
2. Odstavek 1 se ne uporablja za zagotavljanje storitev, ki so nujno potrebne, da se do ... [UL: prosimo, da vstavite datum en mesec po začetku veljavnosti tega sklepa o spremembi] odstopi od pogodb, ki niso skladne s tem členom in so bile sklenjene pred ... [UL: prosimo, da vstavite datum začetka veljavnosti tega sklepa o spremembi], ali pomožnih pogodb, potrebnih za izvrševanje takih pogodb.

3. Z odstopanjem od odstavka 1 lahko pristojni organi pod pogoji, ki se jim zdijo primerni, odobrijo zagotavljanje zmogljivosti skladišča iz odstavka 1, potem ko so ugotovili, da je to potrebno za zagotavljanje kritične oskrbe z energijo v Uniji.
4. Zadevna država članica ali države članice obvestijo druge države članice in Komisijo o vseh odobritvah, izdanih na podlagi odstavka 3, v dveh tednih po odobritvi.

* Uredba (ES) št. 715/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o pogojih za dostop do prenosnih omrežij zemeljskega plina in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1775/2005 (UL L 211, 14.8.2009, str. 36).

** Direktiva 2009/73/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o skupnih pravilih notranjega trga z zemeljskim plinom in o razveljavitvi Direktive 2003/55/ES (UL L 211, 14.8.2009, str. 94).“;

(3) v členu 3 se vstavijo naslednji odstavki:

„1a. Prepovedan je tranzit blaga in tehnologij z dvojno rabo iz odstavka 1, ki se izvažajo iz Unije, prek ozemlja Rusije.“;

„3a. Brez poseganja v zahteve za dovoljenje v skladu z Uredbo (EU) 2021/821 se prepoved iz odstavka 1a tega člena ne uporablja za tranzit blaga in tehnologij z dvojno rabo prek ozemlja Rusije za namene iz točk (a), (b), (c), (d) in (e) odstavka 3 tega člena.“;

„4a. Z odstopanjem od odstavka 1a in brez poseganja v zahteve za dovoljenje v skladu z Uredbo (EU) 2021/821 lahko pristojni organiodobrijo tranzit blaga in tehnologij z dvojno rabo prek ozemlja Rusije, potem ko ugotovijo, da je to blago ali tehnologija namenjeno za namene iz točk (b), (c), (d) in (h) odstavka 4 tega člena.“;

(4) v členu 3aa se doda naslednji odstavek:

„1a. Prepovedan je tranzit strelnega orožja, njegovih delov in pomembnih sestavnih delov ter streliva iz odstavka 1, ki se izvažajo iz Unije, prek ozemlja Rusije.“;

(5) v členu 4d se doda naslednji odstavek:

„5c. V zvezi z blagom iz dela D Priloge XI k Uredbi (EU) št. 833/2014, se prepovedi iz odstavkov 1 in 4 tega člena do ... [UL: prosimo, da vstavite datum en mesec po začetku veljavnosti tega sklepa o spremembi] ne uporabljajo za izvrševanje pogodb, sklenjenih pred ... [UL: prosimo, da vstavite datum začetka veljavnosti tega sklepa o spremembi], ali povezanih pogodb, potrebnih za izvrševanje takih pogodb.“;

(6) v členu 4e se dodajo naslednji odstavki:

- „5. Letalski operaterji na posebnih letih med Rusijo in Unijo, ki se opravljajo neposredno ali prek tretje države, svoje pristojne organe pred začetkom leta in vsaj 24 ur vnaprej uradno obvestijo o vseh ustreznih informacijah v zvezi z letom, da se zagotovi skladnost z odstavkom 1.
6. Zadevna država članica ob zavrnitvi leta, o katerem je bila uradno obveščena v skladu z odstavkom 5, nemudoma obvesti druge države članice, upravitelja omrežja in Komisijo o tej zavrnitvi.“;

(7) člen 4k se spremeni:

(a) dodata se naslednja odstavka:

„3d. V zvezi z blagom iz dela C Priloge XXI k Uredbi (EU) št. 833/2014, se prepovedi iz odstavkov 1 in 2 tega člena do ... [UL: *prosimo, da vstavite datum tri mesece po začetku veljavnosti tega sklepa o spremembi*] ne uporabljajo za izvrševanje pogodb, sklenjenih pred ... [UL: *prosimo, da vstavite datum začetka veljavnosti tega sklepa o spremembi*], ali povezanih pogodb, potrebnih za izvršitev takih pogodb.

Ta določba se ne uporablja za blago, ki se uvršča pod oznaki KN 2803 in 4002, iz dela C Priloge XXI k Uredbi (EU) št. 833/2014, za katero se uporablja odstavek 3da tega člena.

3da. Do 30. junija 2024 se prepovedi iz odstavkov 1 in 2 ne uporabljajo za uvoz, nakup ali prevoz ali za povezano tehnično ali finančno pomoč, ki je potrebna za uvoz v Unijo, za naslednje količine:

(a) 752 475 metričnih ton za blago, ki se uvršča pod oznako KN 2803;

(b) 562 973 metričnih ton za blago, ki se uvršča pod oznako KN 4002.“;

(b) odstavek 5 se nadomesti z naslednjim:

„5. Kvote za obseg uvoza iz odstavkov 3da in 4 upravljajo Komisija in države članice v skladu s sistemom v zvezi z upravljanjem tarifnih kvot iz členov 49 do 54 Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/2447*.

* Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/2447 z dne 24. novembra 2015 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje nekaterih določb Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta o carinskem zakoniku Unije (UL L 343 29.12.2015, str. 558).“;

(8) člen 4m se spremeni:

(a) doda se naslednji odstavek:

„3c. V zvezi z blagom iz dela C Priloge XXIII k Uredbi (EU) št. 833/2014, se prepovedi iz odstavkov 1 in 2 tega člena do ... [UL: prosimo, da vstavite datum en mesec po začetku veljavnosti tega sklepa o spremembi] ne uporabljajo za izvrševanje pogodb, sklenjenih pred ... [UL: prosimo, da vstavite datum začetka veljavnosti tega sklepa o spremembi], ali povezanih pogodb, potrebnih za izvršitev takih pogodb.

Ta določba se ne uporablja za blago, ki se uvršča pod oznake KN 7208 25, 7208 90, 7209 25, 7209 28 in 7219 24, iz dela C Priloge XXIII k Uredbi (EU) št. 833/2014, za katero se uporablja odstavek 3.“;

(b) odstavek 4a se nadomesti z naslednjim:

„4a. Pristojni organi držav članic lahko pod pogoji, ki se jim zdijo primerni,odobrijo prodajo, dobavo, prenos ali izvoz blaga pod oznako KN 8417 20 ali zagotavljanje s tem povezane tehnične ali finančne pomoči, potem ko ugotovijo, da je tako blago ali zagotavljanje s tem povezane tehnične ali finančne pomoči potrebno za osebno rabo fizičnih oseb v gospodinjstvu.“;

(c) doda se naslednji odstavek:

„4b. Z odstopanjem od odstavkov 1 in 2 tega člena lahko pristojni organi pod pogoji, ki se jim zdijo primerni, dovolijo prodajo, dobavo, prenos ali izvoz blaga iz dela C Priloge XXIII k Uredbi (EU) št. 833/2014 ali s tem povezano tehnično pomoč, posredniške storitve, financiranje ali finančno pomoč, potem ko ugotovijo, da je to nujno potrebno za proizvodnjo blaga iz titana, potrebnega v letalski industriji, za katero ni na voljo nobene alternativne dobave.“;

(d) odstavek 5a se nadomesti z naslednjim:

„5a. Pri odločanju o zahtevkih za dovoljenja iz odstavkov 4a, 4b in 5 pristojni organi ne izdajo izvoznega dovoljenja nobeni fizični ali pravni osebi, subjektu ali organu v Rusiji ali za uporabo v Rusiji, če utemeljeno sklepajo, da bi blago lahko bilo namenjeno za končno uporabo v vojaške namene.“;

(9) člen 4r se spremeni:

(a) doda se naslednji odstavek:

„2a. Z odstopanjem od člena 1k lahko pristojni organiodobrijo nadaljevanje zagotavljanja tam navedenih storitev do 31. decembra 2023, če je tako zagotavljanje storitev nujno potrebno za dezinvestiranje v Rusiji ali prenehanje poslovnih dejavnosti v Rusiji, kadar so izpolnjeni naslednji pogoji:

- (a) takšne storitve se opravljajo za pravne osebe, subjekte ali organe, ki izhajajo iz dezinvestiranja, in izključno v njihovo korist, ter
- (b) pristojni organi, ki odločajo o zahtevkih za dovoljenja, nimajo utemeljenega razloga za domnevo, da bi se lahko te storitve neposredno ali posredno zagotavljale vladi Ruske federacije ali vojaškemu končnemu uporabniku ali da bi bile namenjene za končno uporabo v vojaške namene v Rusiji.“;

(b) odstavek 4 se spremeni:

„4. Zadevna država članica obvesti druge države članice in Komisijo o vseh odobritvah, izdanih na podlagi odstavkov 1, 2 ali 2a, v dveh tednih po odobritvi.“;

(10) vstavita se naslednja člena:

„Člen 4s

Prepovedi zagotavljanja tehnične pomoči, določene v tem sklepu, se ne uporabljajo za zagotavljanje pilotskih storitev plovilom v neškodljivem prehodu, kot je opredeljeno z mednarodnim pravom in potrebno zaradi pomorske varnosti.

Člen 4t

1. Za namene prepovedi uvoza blaga iz tega sklepa lahko carinski organi prepustijo blago, ki je fizično v Uniji, kot je določeno v členu 5, točka 26, carinskega zakonika Unije* pod pogojem, da je bilo v skladu s členom 134 carinskega zakonika Unije predloženo carini pred začetkom veljavnosti ali datumom začetka uporabe zadevnih prepovedi uvoza, pri čemer se upošteva poznejši datum.
2. Dovoljeni so vsi postopkovni koraki, potrebni za prepustitev zadevnega blaga iz odstavkov 1 in 5, v skladu s carinskim zakonikom Unije.
3. Carinski organi ne dovolijo prepustitve blaga, če utemeljeno sumijo na izogibanje prepovedim, in ne dovolijo ponovnega izvoza blaga v Rusijo.
4. Plačila v zvezi s takim blagom so skladna z določbami in cilji tega sklepa, zlasti s prepovedjo nakupa, in Sklepa Sveta 2014/145/SZVP.

5. Blago, ki je fizično v Uniji in predloženo carini pred ... [*UL: prosimo, da vstavite datum začetka veljavnosti tega sklepa o spremembi*] ter je bilo ustavljeno pri uporabi tega sklepa, lahko carinski organi držav članic prepustijo pod pogoji iz odstavkov 1, 2, 3 in 4.

* Uredba (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije (UL L 269, 10.10.2013, str. 1).“;

- (11) priloge se spremenijo v skladu s Prilogo k temu sklepu.

Točka 11 se uporablja v zvezi z enim ali več subjekti iz točke 3 Priloge k temu sklepu od ... [*UL: prosimo, da vstavite datum šest tednov po začetku veljavnosti tega sklepa o spremembi*] in pod pogojem, da Svet po preučitvi zadevnih primerov tako soglasno odloči.

Člen 2

Ta sklep začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

V ..., dne ...

Za Svet
predsednik/predsednica

PRILOGA

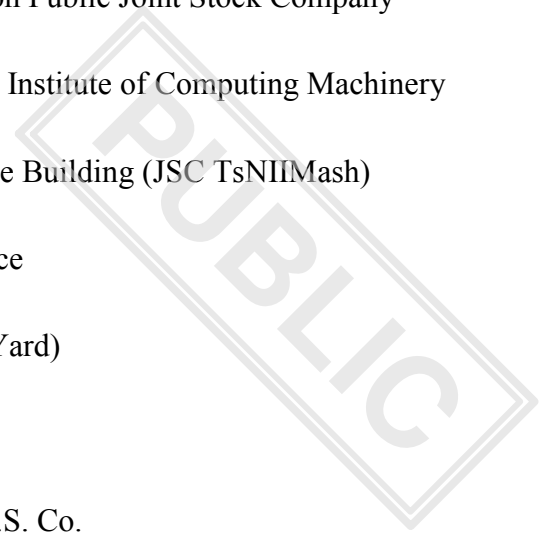
(1) Priloga IV k Sklepu 2014/512/SZVP se nadomesti z naslednjim:

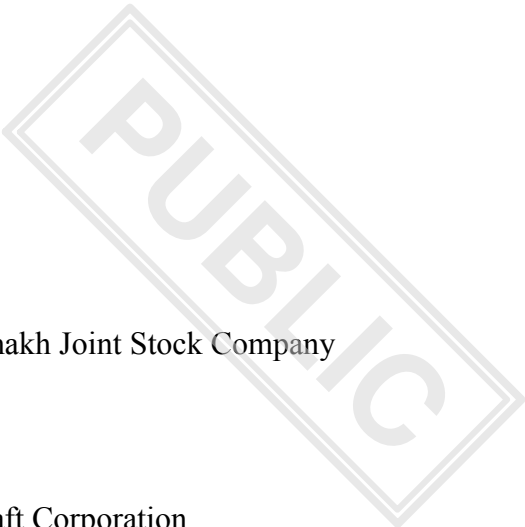
„PRILOGA IV

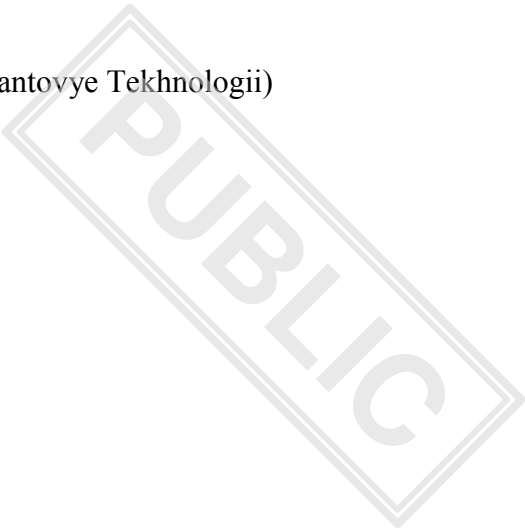
Seznam pravnih oseb, subjektov in organov iz členov 3(7), 3a(7) in 3b(1)

1. JSC Sirius
2. OJSC Stankoinstrument
3. OAO JSC Chemcomposite
4. JSC Kalashnikov
5. JSC Tula Arms Plant
6. NPK Technologii Maschinostrojenija
7. OAO Wysokototschnye Kompleksi
8. OAO Almaz Antey
9. OAO NPO Bazalt
10. Admiralty Shipyard JSC

11. Aleksandrov Scientific Research Technological Institute NITI
12. Argut OOO
13. Communication Center of the Ministry of Defense
14. Federal Research Center Boreskov Institute of Catalysis
15. Federal State Budgetary Enterprise of the Administration of the President of Russia
16. Federal State Budgetary Enterprise Special Flight Unit Rossiya of the Administration of the President of Russia
17. Federal State Unitary Enterprise Dukhov Automatics Research Institute (VNIIA)
18. Foreign Intelligence Service (SVR)
19. Forensic Center of Nizhniy Novgorod Region Main Directorate of the Ministry of Interior Affairs
20. International Center for Quantum Optics and Quantum Technologies (the Russian Quantum Center)
21. Irkut Corporation

- 
22. Irkut Research and Production Corporation Public Joint Stock Company
 23. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computing Machinery
 24. JSC Central Research Institute of Machine Building (JSC TsNIIMash)
 25. JSC Kazan Helicopter Plant Repair Service
 26. JSC Shipyard Zaliv (Zaliv Shipbuilding Yard)
 27. JSC Rocket and Space Centre – Progress
 28. Kamensk-Uralsky Metallurgical Works J.S. Co.
 29. Kazan Helicopter Plant PJSC
 30. Komsomolsk-na-Amur Aviation Production Organization (KNAAPO)
 31. Ministry of Defence RF
 32. Moscow Institute of Physics and Technology
 33. NPO High Precision Systems JSC
 34. NPO Splav JSC

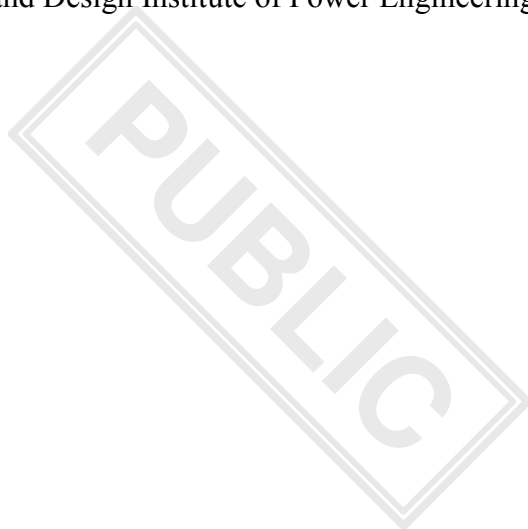
- 
35. OPK Oboronprom
 36. PJSC Beriev Aircraft Company
 37. PJSC Irkut Corporation
 38. PJSC Kazan Helicopters
 39. POLYUS Research Institute of M.F. Stelmakh Joint Stock Company
 40. Promtech-Dubna, JSC
 41. Public Joint Stock Company United Aircraft Corporation
 42. Radiotechnical and Information Systems (RTI) Concern
 43. Rapart Services LLC
 44. Rosoboronexport OJSC (ROE)
 45. Rostec (Russian Technologies State Corporation)
 46. Rostekh – Azimuth
 47. Russian Aircraft Corporation MiG

- 
48. Russian Helicopters JSC
 49. SP KVANT (Sovmestnoe Predpriyatie Kvantovye Tekhnologii)
 50. Sukhoi Aviation JSC
 51. Sukhoi Civil Aircraft
 52. Tactical Missiles Corporation JSC
 53. Tupolev JSC
 54. UEC-Saturn
 55. United Aircraft Corporation
 56. JSC AeroKompozit
 57. United Engine Corporation
 58. UEC-Aviadvigatel JSC
 59. United Instrument Manufacturing Corporation
 60. United Shipbuilding Corporation

- 
61. JSC PO Sevmash
 62. Krasnoye Sormovo Shipyard
 63. Severnaya Shipyard
 64. Shipyard Yantar
 65. UralVagonZavod
 66. Baikal Electronics
 67. Center for Technological Competencies in Radiophotonics
 68. Central Research and Development Institute Tsiklon
 69. Crocus Nano Electronics
 70. Dalzavod Ship-Repair Center
 71. Elara
 72. Electronic Computing and Information Systems
 73. ELPROM

- 
74. Engineering Center Ltd.
 75. Forss Technology Ltd.
 76. Integral SPB
 77. JSC Element
 78. JSC Pella-Mash
 79. JSC Shipyard Vympel
 80. Kranark LLC
 81. Lev Anatolyevich Yershov (Ershov)
 82. LLC Center
 83. MCST Lebedev
 84. Miass Machine-Building Factory
 85. Microelectronic Research and Development Center Novosibirsk
 86. MPI VOLNA

87. N.A. Dollezhal Order of Lenin Research and Design Institute of Power Engineering
88. Nerpa Shipyard
89. NM-Tekh
90. Novorossiysk Shipyard JSC
91. NPO Electronic Systems
92. NPP Istok
93. NTC Metrotek
94. OAO GosNIIkhimanalit
95. OAO Svetlovskoye Predpriyatiye Era
96. OJSC TSRY
97. OOO Elkomtek (Elkomtex)
98. OOO Planar
99. OOO Sertal



100. Photon Pro LLC
101. PJSC Zvezda
102. Amur Shipbuilding Factory PJSC
103. AO Center of Shipbuilding and Ship Repairing JSC
104. AO Kronshtadt
105. Avant Space LLC
106. Production Association Strela
107. Radioavtomatika
108. Research Center Module
109. Robin Trade Limited
110. R.Ye. Alekseyev Central Design Bureau for Hydrofoil Ships
111. Rubin Sever Design Bureau
112. Russian Space Systems



113. Rybinsk Shipyard Engineering
114. Scientific Research Institute of Applied Chemistry
115. Scientific-Research Institute of Electronics
116. Scientific Research Institute of Hypersonic Systems
117. Scientific Research Institute NII Submikron
118. Sergey IONOV
119. Serniya Engineering
120. Severnaya Verf Shipbuilding Factory
121. Ship Maintenance Center Zvezdochka
122. State Governmental Scientific Testing Area of Aircraft Systems (GkNIPAS)
123. State Machine Building Design Bureau Raduga Bereznaya
124. State Scientific Center AO GNTs RF—FEI A.I. Leypunskiy Physico-Energy
Institute

125. State Scientific Research Institute of Machine Building Bakhirev (GosNII mash)
126. Tomsk Microwave and Photonic Integrated Circuits and Modules Collective Design Center
127. UAB Pella-Fjord
128. United Shipbuilding Corporation JSC „35th Shipyard“
129. United Shipbuilding Corporation JSC „Astrakhan Shipyard“
130. United Shipbuilding Corporation JSC „Aysberg Central Design Bureau“
131. United Shipbuilding Corporation JSC „Baltic Shipbuilding Factory“
132. United Shipbuilding Corporation JSC „Krasnoye Sormovo Plant OJSC“
133. United Shipbuilding Corporation JSC SC „Zvyozdochka“
134. United Shipbuilding Corporation „Pribaltic Shipbuilding Factory Yantar“
135. United Shipbuilding Corporation „Scientific Research Design Technological Bureau Onega“
136. United Shipbuilding Corporation „Sredne-Nevsky Shipyard“

137. Ural Scientific Research Institute for Composite Materials
138. Urals Project Design Bureau Detal
139. Vega Pilot Plant
140. Vertikal LLC
141. Vladislav Vladimirovich Fedorenko
142. VTK Ltd
143. Yaroslavl Shipbuilding Factory
144. ZAO Elmiks-VS
145. ZAO Sparta
146. ZAO Svyaz Inzhiniring
147. 46th TSNII Central Scientific Research Institute
148. Alagir Resistor Factory
149. All-Russian Research Institute of Optical and Physical Measurements



150. All-Russian Scientific-Research Institute Etalon JSC
151. Almaz JSC
152. Arzam Scientific Production Enterprise Temp Avia
153. Automated Procurement System for State Defense Orders, LLC
154. Dolgoprudniy Design Bureau of Automatics (DDBA JSC)
155. Electronic Computing Technology Scientific-Research Center JSC
156. Electrosignal JSC
157. Energiya JSC
158. Engineering Center Moselectronproekt
159. Etalon Scientific and Production Association
160. Evgeny Krayushin
161. Foreign Trade Association Mashpriborintorg
162. Ineko LLC

163. Informakustika JSC
164. Institute of High Energy Physics
165. Institute of Theoretical and Experimental Physics
166. Inteltech PJSC
167. ISE SO RAN Institute of High-Current Electronics
168. Kaluga Scientific-Research Institute of Telemechanical Devices JSC
169. Kulon Scientific-Research Institute JSC
170. Lutch Design Office JSC
171. Meteor Plant JSC
172. Moscow Communications Research Institute JSC
173. Moscow Order of the Red Banner of Labor Research Radio Engineering Institute JSC
174. NPO Elektromekhaniki JSC
175. Omsk Production Union Irtysh JSC

176. Omsk Scientific-Research Institute of Instrument Engineering JSC
177. Optron, JSC
178. Pella Shipyard OJSC
179. Polyot Chelyabinsk Radio Plant JSC
180. Pskov Distance Communications Equipment Plant
181. Radiozavod JSC
182. Razryad JSC
183. Research Production Association Mars
184. Ryazan Radio-Plant
185. Scientific Production Center Vigstar JSC
186. Scientific Production Enterprise „Radiosviaz“
187. Scientific Research Institute Ferrite-Domen
188. Scientific Research Institute of Communication Management Systems

189. Scientific-Production Association and Scientific-Research Institute of Radio-Components
190. Scientific-Production Enterprise „Kant“
191. Scientific-Production Enterprise „Svyaz“
192. Scientific-Production Enterprise Almaz JSC
193. Scientific-Production Enterprise Salyut JSC
194. Scientific-Production Enterprise Volna
195. Scientific-Production Enterprise Vostok JSC
196. Scientific-Research Institute „Argon“
197. Scientific-Research Institute and Factory Platan
198. Scientific-Research Institute of Automated Systems and Communications Complexes Neptune JSC
199. Special Design and Technical Bureau for Relay Technology
200. Special Design Bureau Salute JSC

201. Tactical Missile Company, Joint Stock Company „Salute“
202. Tactical Missile Company, Joint Stock Company „State Machine Building Design Bureau „Vympel“ By Name I.I.Toropov“
203. Tactical Missile Company, Joint Stock Company „URALELEMENT“
204. Tactical Missile Company, Joint Stock Company „Plant Dagdiesel“
205. Tactical Missile Company, Joint Stock Company „Scientific Research Institute of Marine Heat Engineering“
206. Tactical Missile Company, Joint Stock Company PA Strela
207. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Plant Kulakov
208. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo
209. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo-service
210. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Saratov Radio Instrument Plant
211. Tactical Missile Company, Joint Stock Company Severny Press

212. Tactical Missile Company, Joint-Stock Company „Research Center for Automated Design“
213. Tactical Missile Company, KB Mashinostroeniya
214. Tactical Missile Company, NPO Electromechanics
215. Tactical Missile Company, NPO Lightning
216. Tactical Missile Company, Petrovsky Electromechanical Plant „Molot“
217. Tactical Missile Company, PJSC „MBDB „ISKRA““
218. Tactical Missile Company, PJSC ANPP Temp Avia
219. Tactical Missile Company, Raduga Design Bureau
220. Tactical Missile Corporation, „Central Design Bureau of Automation“
221. Tactical Missile Corporation, 711 Aircraft Repair Plant
222. Tactical Missile Corporation, AO GNPP „Region“
223. Tactical Missile Corporation, AO TMKB „Soyuz“
224. Tactical Missile Corporation, Azov Optical and Mechanical Plant

225. Tactical Missile Corporation, Concern „MPO – Gidropribor“
226. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company „KRASNY GIDROPRESS“
227. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Avangard
228. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Concern Granit-Electron
229. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Elektrotyaga
230. Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company GosNIIMash
231. Tactical Missile Corporation, RKB Globus
232. Tactical Missile Corporation, Smolensk Aviation Plant
233. Tactical Missile Corporation, TRV Engineering
234. Tactical Missile Corporation, Ural Design Bureau „Detal“
235. Tactical Missile Corporation, Zvezda-Strela Limited Liability Company
236. Tambov Plant (TZ) „October“

237. United Shipbuilding Corporation „Production Association Northern Machine Building Enterprise“
238. United Shipbuilding Corporation „5th Shipyard“
239. Federal Center for Dual-Use Technology (FTsDT) Soyuz
240. Turayev Machine Building Design Bureau Soyuz
241. Zhukovskiy Central Aerohydrodynamics Institute (TsAGI)
242. Rosatomflot
243. Lyulki Experimental-Design Bureau
244. Lyulki Science and Technology Center
245. AO Aviaagregat
246. Central Aerohydrodynamic Institute (TsAGI)
247. Closed Joint Stock Company Turborus (Turborus)
248. Federal Autonomous Institution Central Institute of Engine-Building N.A. P.I. Baranov; Central Institute of Aviation Motors (CIAM)

249. Federal State Budgetary Institution National Research Center Institute N.A. N.E. Zhukovsky (Zhukovsky National Research Institute)
250. Federal State Unitary Enterprise „State Scientific-Research Institute for Aviation Systems“ (GosNIIAS)
251. Joint Stock Company 123 Aviation Repair Plant (123 ARZ)
252. Joint Stock Company 218 Aviation Repair Plant (218 ARZ)
253. Joint Stock Company 360 Aviation Repair Plant (360 ARZ)
254. Joint Stock Company 514 Aviation Repair Plant (514 ARZ)
255. Joint Stock Company 766 UPTK
256. Joint Stock Company Aramil Aviation Repair Plant (AARZ)
257. Joint Stock Company Aviaremонт (Aviaremонт)
258. Joint Stock Company Flight Research Institute N.A. M.M. Gromov (FRI Gromov)
259. Joint Stock Company Metallist Samara (Metallist Samara)
260. Joint Stock Company Moscow Machine-Building Enterprise named after V. V. Chernyshev (MMP V.V. Chernyshev)

261. JSC NII Steel
262. Joint Stock Company Remdizel
263. Joint Stock Company Special Industrial and Technical Base Zvezdochka (SPTB Zvezdochka)
264. Joint Stock Company STAR
265. Joint Stock Company Votkinsk Machine Building Plant
266. Joint Stock Company Yaroslav Radio Factory
267. Joint Stock Company Zlatoustovsky Machine Building Plant (JSC Zlatmash)
268. Limited Liability Company Center for Specialized Production OSK Propulsion (OSK Propulsion)
269. Lytkarino Machine-Building Plant
270. Moscow Aviation Institute
271. Moscow Institute of Thermal Technology
272. Omsk Motor-Manufacturing Design Bureau

273. Open Joint Stock Company 170 Flight Support Equipment Repair Plant (170 RZ SOP)
274. Open Joint Stock Company 20 Aviation Repair Plant (20 ARZ)
275. Open Joint Stock Company 275 Aviation Repair Plant (275 ARZ)
276. Open Joint Stock Company 308 Aviation Repair Plant (308 ARZ)
277. Open Joint Stock Company 32 Repair Plant of Flight Support Equipment (32 RZ SOP)
278. Open Joint Stock Company 322 Aviation Repair Plant (322 ARZ)
279. Open Joint Stock Company 325 Aviation Repair Plant (325 ARZ)
280. Open Joint Stock Company 680 Aircraft Repair Plant (680 ARZ)
281. Open Joint Stock Company 720 Special Flight Support Equipment Repair Plant (720 RZ SOP)
282. Open Joint Stock Company Volgograd Radio-Technical Equipment Plant (VZ RTO)
283. Public Joint Stock Company Agregat (PJSC Agregat)

284. Salute Gas Turbine Research and Production Center
285. Scientific-Production Association Vint of Zvezdochka Shipyard (SPU Vint)
286. Scientific Research Institute of Applied Acoustics (NIIPA)
287. Siberian Scientific-Research Institute of Aviation N.A. S.A. Chaplygin (SibNIA)
288. Software Research Institute
289. Subsidiary Sevastopol Naval Plant of Zvezdochka Shipyard (Sevastopol Naval Plant)
290. Tula Arms Plant
291. Russian Institute of Radio Navigation and Time
292. Federal Technical Regulation and Metrology Agency (Rosstandart)
293. Federal State Budgetary Institution of Science P.I. K.A. Valiev RAS of the Ministry of Science and Higher Education of Russia (FTIAN)
294. Federal State Unitary Enterprise All-Russian Research Institute of Physical, Technical and Radio Engineering Measurements (VNIIFTRI)
295. Institute of Physics Named After P.N. Lebedev of the Russian Academy of Sciences (LPI)

296. The Institute of Solid-State Physics of the Russian Academy of Sciences (ISSP)
297. Rzhhanov Institute of Semiconductor Physics, Siberian Branch of Russian Academy of Sciences (IPP SB RAS)
298. UEC-Perm Engines, JSC
299. Ural Works of Civil Aviation, JSC
300. Central Design Bureau for Marine Engineering „Rubin“, JSC
301. „Aeropribor-Voskhod“, JSC
302. Aerospace Equipment Corporation, JSC
303. Central Research Institute of Automation and Hydraulics (CNIAG), JSC
304. Aerospace Systems Design Bureau, JSC
305. Afanasyev Technomac, JSC
306. Ak Bars Shipbuilding Corporation, CJSC
307. AGAT, Gavrilov-Yaminskiy Machine-Building Plant, JSC
308. Almaz Central Marine Design Bureau, JSC

309. Joint Stock Company Eleron
310. AO Rubin
311. Branch of AO Company Sukhoi Yuri Gagarin Komsomolsk-on-Amur Aircraft Plant
312. Branch of PAO II – Aviastar
313. Branch of RSK MiG Nizhny Novgorod Aircraft-Construction Plant Sokol
314. Chkalov Novosibirsk Aviation Plant
315. Joint Stock Company All-Russian Scientific-Research Institute Gradient
316. Joint Stock Company Almatyevsk Radiopribor Plant (JSC AZRP)
317. Joint Stock Company Experimental-Design Bureau Elektroavtomatika in the name of P.A. Efimov
318. Joint Stock Company Industrial Controls Design Bureau
319. Joint Stock Company Kazan Instrument-Engineering and Design Bureau
320. Joint Stok Company Microtechnology
321. Phasotron Scientific-Research Institute of Radio-Engineering

322. Joint Stock Company Radiopribor
323. Joint Stock Company Ramensk Instrument-Engineering Bureau
324. Joint Stock Company Research and Production Center SAPSAN
325. Joint Stock Company Rychag
326. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Izmeritel
327. Joint Stock Company Scientific-Production Union for Radioelectronics named after V.I. Shimko
328. Joint Stock Company Taganrog Communications Scientific-Research Institute
329. Joint Stock Company Urals Instrument-Engineering Plant
330. Joint Stock Company Vzlet Engineering Testing Support
331. Joint Stock Company Zhiguli Radio Plant
332. Joint Stock Company Bryansk Electromechanical Plant

333. Public Joint Stock Company Moscow Institute of Electro-Mechanics and Automation
334. Public Joint Stock Company Stavropol Radio Plant Signal
335. Public Joint Stock Company Techpribor
336. Joint Stock Company Ramensky Instrument-Engineering Plant
337. V.V. Tarasov Avia Avtomatika
338. Design Bureau of Chemical Machine Building KBKhM
339. Far Eastern Shipbuilding and Ship Repair Center
340. Ilyushin Aviation Complex Branch: Myasishcheva Experimental Mechanical Engineering Plant
341. Institute of Marine Technology Problems Far East Branch Russian Academy of Sciences
342. Irkutsk Aviation Plant
343. Joint Stock Company Aerocomposit Ulyanovsk Plant
344. Joint Stock Company Experimental Design Bureau named after A.S. Yakovlev
345. Joint Stock Company Federal Research and Production Center Altai

346. Joint Stock Company „Head Special Design Bureau Prozhektor“
347. Joint Stock Company Ilyushin Aviation Complex
348. Joint Stock Company Lazurit Central Design Bureau
349. Joint Stock Company Research and Development Enterprise Protek
350. Joint Stock Company SPMDB Malachite
351. Joint Stock Company Votkinsky Zavod
352. Kalyazinsky Machine Building Factory – Branch of RSK MiG
353. Main Directorate of Deep-Sea Research of the Ministry of Defense of the Russian Federation
354. NPP Start
355. OAO Radiofizika
356. P.A. Voronin Lukhovitsk Aviation Plant, branch of RSK MiG
357. Public Joint Stock Company Bryansk Special Design Bureau

358. Public Joint Stock Company Voronezh Joint Stock Aircraft Company
359. Radio Technical Institute named after A. L. Mints
360. Russian Federal Nuclear Center – All-Russian Research Institute of Experimental Physics
361. Shvabe JSC
362. Special Technological Center LLC
363. St. Petersburg Marine Bureau of Machine Building Malakhit
364. St. Petersburg Naval Design Bureau Almaz
365. St. Petersburg Shipbuilding Institution Krylov 45
366. Strategic Control Posts Corporation
367. V.A. Trapeznikov Institute of Control Sciences of Russian Academy of Sciences
368. Vladimir Design Bureau for Radio Communications OJSC
369. Voentelecom JSC

370. A.A. Kharkevich Institute for Information Transmission Problems (IITP), Russian Academy of Sciences (RAS)
371. Ak Bars Holding
372. Special Research Bureau for Automation of Marine Researches Far East Branch Russian Academy of Sciences
373. Systems of Biological Synthesis LLC
374. Borisfen, JSC
375. Barnaul cartridge plant, JSC
376. Concern Aurora Scientific and Production Association, JSC
377. Bryansk Automobile Plant, JSC
378. Burevestnik Central Research Institute, JSC
379. Research Institute of Space Instrumentation, JSC
380. Arsenal Machine-building plant, OJSC
381. Central Design Bureau of Automatics, JSC

382. Zelenodolsk Design Bureau, JSC
383. Zavod Elecon, JSC
384. VMP „Avitec“, JSC
385. JSC V. Tikhomirov Scientific Research Institute of Instrument Design
386. Tulatochmash, JSC
387. PJSC „I.S. Brook“ INEUM
388. SPE „Krasnoznamennets“, JSC
389. SPA Pribor named after S.S. Golembiovsky, SC
390. SPA „Impuls“, JSC
391. RusBITech
392. ROTOR 43
393. Rostov optical and mechanical plant, PJSC
394. RATEP, JSC
395. PLAZ

396. OKB „Technika“
397. Ocean Chips
398. Nudelman Precision Engineering Design Bureau
399. Angstrom JSC
400. NPCAP
401. Novosibirsk Plant of Artificial Fibre
402. Novosibirsk Cartridge Plant, JSC (tudi: SIBFIRE), Новосибирский Патронный
Завод
403. Novator DB
404. NIMI named after V.V. BAHIREV, JSC
405. NII Stali JSC
406. Nevskoe Design Bureau, JSC
407. Neva Electronica JSC
408. ENICS

409. The JSC Makeyev Design Bureau
410. KURGANPRIBOR, JSC
411. Ural Optical-Mechanical Plant E.S. Yalamova, JSC
412. Ramenskoye Engineering Design Office, JSC
413. Vologda Optical and Mechanical Plant, JSC
414. Videoglaz Project
415. Innovative Underwater Technologies, LLC
416. Ulyanovsk Mechanical Plant
417. All-Russian Research Institute of Radio Engineering
418. PJSC „Scientific and Production Association „Almaz‘ named after Academician A.A. Raspletin“
419. Concern OJSC - KIZLYAR ELECTRO-MECHANICAL PLANT
420. Concern Oceanpribor, JSC
421. JSC Zelenogradsky Nanotechnology Center

422. JSC Elektronstandart Pribor
423. JSC „Urals Optical-Mechanical Plant named after Mr E.S Yalamov“
424. Ramenskoye Instrument-Making Design Bureau, JSC
425. Special Technology Centre Limited Liability Company
426. Vest Ost Limited Liability
427. Trade-Component LLC
428. Radiant Electronic Components JSC
429. JSC ICC Milandr
430. SMT iLogic LLC
431. Device Consulting
432. Concern Radio-Electronic Technologies
433. Technodinamika, JSC
434. OOO „UNITEK“

435. Closed Joint Stock Company TPK LINKOS
436. Closed Joint Stock Company TPK LINKOS, SUBDIVISION IN ASTRAKHAN
437. Design and Manufacturing of Aircraft Engines (DAMA)
438. Islamic Revolutionary Guard Corps Aerospace Force
439. Islamic Revolutionary Guard Corps Research and Self-Sufficiency Jihad Organization – IRGC SSJO
440. Oje Parvaz Mado Nafar Company (Mado)
441. Paravar Pars Company
442. Qods Aviation Industries
443. Shahed Aviation Industries
444. Concern Morinformsystem–Agat
445. AO Papilon
446. IT-Papillon OOO
447. OOO Adis

448. Papilon Systems Limited Liability Company
449. Advanced Research Foundation
450. Federal Service for Military-Technical Cooperation
451. Federal State Budgetary Scientific Institution Research and Production Complex Technology Center
452. Federal State Institution Federal Scientific Center Scientific Research Institute for System Analysis of the Russian Academy of Sciences
453. Joint Stock Company All-Russian Research Institute Signal
454. Joint Stock Company Center of Research and Technology Services Dinamika
455. Joint Stock Company Concern Avtomatika
456. Joint Stock Company Corporation Moscow Institute of Heat Technology
457. Joint Stock Company Design Center Soyuz
458. Joint Stock Company Design Technology Center Elektronika

459. Joint Stock Company Institute for Scientific Research Microelectronic Equipment Progress
460. Joint Stock Company Machine-Building Engineering Office Fakel Named After Akademika P.D. Grushina
461. Joint Stock Company Moscow Institute of Electromechanics and Automatics
462. Joint Stock Company North Western Regional Center of Almaz Antey Concern Obukhovsky Plant
463. Joint Stock Company Obninsk Research and Production Enterprise Tekhnologiya Named After A.G. Romashin
464. Joint Stock Company Penza Electrotechnical Research Institute
465. Joint Stock Company Production Association Sever
466. Joint Stock Company Research Center ELINS
467. Joint Stock Company Research and Production Association of Measuring Equipment
468. Joint Stock Company Research and Production Enterprise Radar MMS

469. Joint Stock Company Research and Production Enterprise Sapfir
470. Joint Stock Company RT-Tekhpriemka
471. Joint Stock Company Russian Research Institute Electronstandart
472. Joint Stock Company Ryazan Plant of Metal Ceramic Instruments
473. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Digital Solutions
474. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Kontakt
475. Joint Stock Company Scientific Production Enterprise Topaz
476. Joint Stock Company Scientific Research Institute Giricond
477. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computer Engineering NII
SVT
478. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electrical Carbon Products
479. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electronic and Mechanical
Devices

480. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Electronic Engineering Materials
481. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Gas Discharge Devices Plasma
482. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Industrial Television Rastr
483. Joint Stock Company Scientific Research Institute of Precision Mechanical Engineering
484. Joint Stock Company Special Design Bureau of Computer Engineering
485. Joint Stock Company Special Design Bureau of Control Means
486. Joint Stock Company Special Design Bureau Turbina
487. Joint Stock Company State Scientific Research Institute Kristall
488. Joint Stock Company Svetlana Semiconductors
489. Joint Stock Company Tekhnodinamika
490. Joint Stock Company Voronezh Semiconductor Devices Factory Assembly
491. KAMAZ Publicly Traded Company
492. Keldysh Institute of Applied Mathematics of the Russian Academy of Sciences

493. Limited Liability Company Research and Production Association Radiovolna
494. Limited Liability Company RSBGroup
495. Mitishinskiy Scientific Research Institute of Radio Measuring Instruments
496. Open Joint Stock Company Khabarovsk Radio Engineering Plant
497. Open Joint Stock Company Mariyskiy Machine-Building Plant
498. Open Joint Stock Company Scientific and Production Enterprise Pulsar
499. Public Joint Stock Company Megafon
500. Public Joint Stock Company Tutaev Motor Plant
501. Public Joint Stock Company Vypel Interstate Corporation
502. RT-Inform Limited Liability Company
503. Skolkovo Foundation
504. Skolkovo Institute of Science and Technology
505. State Flight Testing Center Named After V.P. Chkalov
506. Joint Stock Company Research and Production Association Named After S.A. Lavochkina“;

- (2) Priloga VII k Sklepu 2014/512/SZVP se nadomesti z naslednjim:

„PRILOGA VII

Seznam partnerskih držav iz členov 1k(7), 3(9), 4j(3) in 4m(4)

ZDRUŽENE DRŽAVE AMERIKE

JAPONSKA

ZDRUŽENO KRALJESTVO

JUŽNA KOREJA

AVSTRALIJA

KANADA

NOVA ZELANDIJA

NORVEŠKA“;

- (3) v Prilogo IX k Sklepu 2014/512/SZVP se dodata naslednja subjekta:

„RT Arabic

Sputnik Arabic“.
